

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር08
አዲስ አበባ ታህሳስ 07 ቀን ጁሺ 5 ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19th Year No. 18
ADDIS ABABA 26th December 2012

ማውጫ
አዋጅ ቁጥር ፲፭፻፲፯፻፲፮ ዓ.ም
ለጌዶ - ለምለም በረሃ የመንገድ ሥራ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከሳውዲ የልማት ፈንድ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅገጽ ፳፯፻፲፯

CONTENTS
Proclamation No. 777/2012
Saudi Fund for Development Loan Agreement for Financing the Gedo – Lemlem Bereha Road Project Ratification Proclamation
..... Page 6724

አዋጅ ቁጥር ፲፭፻፲፯፻፲፮
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION No. 777/2012.
A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT

ለጌዶ - ለምለም በረሃ የመንገድ ሥራ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ (3 ሚሊዮን 7)»=ሺ የሳውዲ ሪያል (ዘጠና ሦስት ሚሊዮን ሰባት መቶ ሃምሳ ሺ የሳውዲ ሪያል) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ ኦክቶበር 01 ቀን 2ሺ.01 በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Loan Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Saudi Fund for Development stipulating that the Saudi Fund for Development provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of 93,750,000 Saudi Riyals (ninety three million seven hundred fifty thousand Saudi Riyals) for financing the Gedo – Lemlem Bereha Road Project, was signed in Addis Ababa on the 11th day of October, 2011;

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታኅሣሥ 9 ቀን 2ሺ.5 ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 18th day of December, 2012;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ »5 (1) እና (02) መሠረት የሚከተለው ታውጏል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “ለጌዶ - ለምለም በረሃ የመንገድ ሥራ

ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከሳውዲ የልማት ፈንድ ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቅ ደብዳቤ አዋጅ ቁጥር 7)፤ 7//2ሺ5 ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ኦክቶበር 01 ቀን 2ሺ01 በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር 4/551 የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

3. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን (3 ሚሊዮን 7)»ሺ የሳውዲ ሪያል (ዘጠና ሦስት ሚሊዮን ሰባት መቶ ሃምሳ ሺ የሳውዲ ሪያል) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ስልጣን ተሰጥቶታል።

4. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሳስ 07 ቀን 2ሺ5 ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Saudi Fund for Development Loan Agreement for Financing the Gedo – Lemlem Bereha Road Project Ratification Proclamation No. 777/2012”.

2. Ratification of the Agreement

The Loan Agreement No. 4/551 signed between the Government of Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Saudi Fund for Development in Addis Ababa on the 11th day of October, 2011 is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of 93,750,000 Saudi Riyals (ninety three million seven hundred fifty thousand Saudi Riyals) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 26th day of December, 2012.

GIRMA WOLDEGIORGIS

**PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**